

# ХАБАРШЫ ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы

Серия «Филологические науки»

Series «Philological sciences»

№ 4 (86), 2023

Алматы, 2023

Абай атындағы  
Қазақ ұлттық педагогикалық университеті

ХАБАРШЫ  
«Филология ғылымдары» сериясы  
№4 (86), 2023 ж.

Шығару жиілігі – жылына 4 нөмір.  
2000 ж. бастап шығады.

Бас редактор:  
филол.ғ.д., проф. С.Д. Абишева

Бас ред. орынбасары:  
PhD, аға оқытушы А.А. Найманбаев

Ғылыми редактор:  
PhD, қауымд.проф.м.а. Д.А. Сабирова

Редакция алқасы:  
филол.ғ.д., проф. А.В. Танжарикова,  
филол.ғ.д., проф. Б. Әбдіғазизұлы,  
пед.ғ.д., профессор, ҚР ҰҒА корр.-мүшесі  
Ф.Ш. Оразбаева,  
пед.ғ.д., профессор Шаханова Р.А.,  
филол.ғ.д., проф. Н.Ә. Ильясова,  
филол.ғ.д., проф. М.Ш. Мусатаева,  
филол.ғ.д., проф. Қ.Ө. Есенова,  
филол.ғ.к., доц. А.Д. Маймакова,  
PhD, аға оқытушы Н.Н. Конкабаева  
филол.ғ.к., қауымд. проф. С.А. Жиренов,  
филол.ғ.к., доц. М.Әуезов атындағы Әдебиет  
және өнер институты С.В. Ананьева,  
филол.ғ.д., проф., әл-Фараби атындағы ҚазҰУ  
Б.У. Джолдасбекова,  
филол.ғ.к., доц., А. Байтұрсынов атындағы Тіл  
білімі институты А.М. Фазылжанова,  
пед.ғ.д., профессор С.К. Рысбаев (Қырғызстан)  
PhD докторы, проф. И.З. Белобровцева  
(Эстония),  
пед.ғ.д., проф. О.Е. Дроздова (Ресей),  
филол.ғ.д., проф. А.К. Киклевич (Польша),  
филол.ғ.д., проф. Г.Л. Нефагина (Польша),  
филол.ғ.д., проф. Я. Войводич (Хорватия),  
PhD, проф. Роллберг Петер (АҚШ),  
PhD, проф. О.М. Табачникова (Ұлыбритания),  
филол.ғ.д., проф. Түркмен Фикрет (Түркия).

Жауапты хатшы:  
PhD, қауымд.проф.м.а. С.К. Серикова

Техникалық хатшы:  
филол.ғ.к., аға оқытушы М.М. Хавайдарова

© Абай атындағы Қазақ ұлттық  
педагогикалық университеті, 2023

Қазақстан Республикасының  
Мәдениет және ақпарат министрлігінде  
2009 жылы мамырдың 8-де тіркелген  
№10109-Ж

Басуға 27.12.2023. қол қойылды.  
Пішімі 60x84 1/8. Көлемі 18,125 е.б.т.  
Таралымы 300 дана. Тапсырыс 103.

050010, Алматы қаласы,  
Достық даңғылы, 13.  
Абай атындағы ҚазҰПУ

Абай атындағы Қазақ ұлттық  
педагогикалық университетінің  
«Ұлағат» баспасы

МАЗМҰНЫ  
СОДЕРЖАНИЕ  
CONTENT

ТІЛ БІЛІМІ  
ЛИНГВИСТИКА  
LINGUISTICS

Толуспаева Д.Ж., Саржанова Г.Б. Линейно-синтагматическая  
форма словоформы и ее влияние на степень ее отделяемости..... 5

Толуспаева Д.Ж., Саржанова Г.Б. Сөз формасының  
сызықтық-синтагматикалық формасы және оның бөліну  
дәрежесіне әсері

Toluspaeva D., Sarzhanova G. Linear-syntagmatic form of a word  
form and its influence on the degree of its separability

Шамшетова Ю.М., Ходжаниязова А.А. Лексико-  
семантическая группа англицизмов периода коронавирусной  
инфекции (на материале СМИ Каракалпакстана) ..... 16

Шамшетова Ю.М., Ходжаниязова А.А. Коронавирус инфек-  
циясы кезіндегі англицизмдердің лексико-семантикалық тобы  
(Қарақалпақстан бұқаралық ақпарат құралдары негізінде)

Shamshetova Yu., Khodzhanizayova A. Lexical-semantic group  
of englicism in the period of coronavirus infection (based on the  
material of the media of Karakalpakstan)

ӘДЕБИЕТТАНУ  
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ  
LITERARY STUDIES

Войводич Я. Русские литературные трансформации новейшего  
времени ..... 23

Войводич Я. Жаңа замандағы орыс әдеби трансформациялары  
Voyvodich Ya. Russian literary transformations of modern times

Доценко С.Н. Об одной визуальной цитате: фильм «Матрица»  
и «Мертвый Христос» Ганса Гольбейна..... 35

Доценко С.Н. Бір көрнекі дәйексөз туралы: Ханс Холбейннің  
«Матрица» және «Өлі Христос» фильмі

Dotsenko S. About one visual quote: film «The matrix» and «Dead  
christ» by Hans Holbein

Жолдыбаев О.М., Туна Ю. “Сынсу” ғұрпының бүгінгі  
көрінісі..... 40

Жолдыбаев О.М., Туна Ю. Сегодняшнее видение ритуала  
“Сынсу”

Zholdybaev O.M., Tuna Y. Today's view of the “Syngsu” rite

Ломова Е.А., Касымжанова М.Е. Жанр усадебного романа в  
аспекте межкультурной коммуникации..... 47

Ломова Е.А., Касымжанова М.Е. Мәдениетаралық коммуни-  
кация аспектісіндегі роман жанры

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

ВЕСТНИК

Серия «Филологические науки»  
№4(86), 2023 г.

Периодичность – 4 номера в год.  
Выходит с 2000 года.

Главный редактор:

д.филол.н., проф. Абишева С.Д.

Зам. гл. редактора:

PhD, ст.препод. Найманбаев А.А.

Научный редактор:

PhD, и.о.ассоц.проф. Сабирова Д.А.

Члены редколлегии:

д.филол.н., проф. Танжарикова А.В.,

д.филол.н., проф. Абдигазулы Б.,

д.пед.н., проф., член-корр. НАН РК

Ф.Ш. Оразбаева,

д.пед.н., проф. Шаханова Р.А.,

д.филол.н., проф. Ильясова Н.А.,

д.филол.н., проф. Мусатаева М.Ш.,

д.филол.н., проф. Есенова К.У.,

к.филол.н., доц. Маймакова А.Д.,

PhD, ст.препод. Конжабаева Н.Н.,

к.филол.н., ассоц. проф. Жиренов С.А.,

к.филол.н., доц., Институт языкознания имени А.

Байтурсынова Ананьева С.В.,

д.филол.н., проф., КазНУ имени аль-Фараби

Джолдасбекова Б.У.,

к.филол.н., доц., Институт литературы и искусства имени М.О.Ауэзова

Фазылжанова А.М.,

д.пед.н., проф. Рысбаев С.К. (Кыргызстан),

PhD доктор, проф. Белобровцева И.З.

(Эстония),

д.пед.н., доц. Дроздова О.Е. (Россия),

д.филол.н., проф. Киклевич А.К. (Польша),

д.филол.н., проф. Нефагина Г.Л. (Польша),

д.филол.н., проф. Войводич Я. (Хорватия),

PhD, проф. Роллберг Петер (США),

PhD, проф. Табачникова О.М.

(Великобритания),

д.филол.н., проф. Туркмен Фикрет (Турция).

Ответственный секретарь:

PhD, и.о.ассоц.проф. Серикова С.К.

Технический секретарь:

к.филол.н., ст.препод. Хавайдарова М.М.

© Казахский национальный педагогический университет им. Абая, 2023

Зарегистрировано

в Министерстве культуры и информации РК  
8 мая 2009 г. №10109-Ж

Подписано в печать 27.12.2023.

Формат 60x84 1/8. Объем 18,125 уч-изд.л.

Тираж 300 экз. Заказ 103.

050010, г. Алматы,

пр. Достык, 13. КазНПУ им. Абая

Издательство «Ұлағат»

Казахского национального педагогического университета имени Абая

Lomova E., Kasymzhanova M. The genre of the manor novel in the aspect of intercultural communication

Массимо М. Минимализм: от немоты до голосов XXI века..... 54

Массимо М. Минимализм: мылқаулықтан XXI ғасырдың дауыстарына дейін

Massimo M. Minimalism: from muteness to voices of the 21<sup>st</sup> century

Токшылықова Г.Б. Т.Н.Рахымжановтың «Күй аты – Дайрабай» повесіндегі күйші тұлғасының бейнеленуі..... 74

Токшылықова Г.Б. Портрет личности кюйши в повести Т.Н.Рахымжанова «Кюй называется Дайрабай»

Tokshylykova G. Portrait of the personality of kyushi in the story of T. Rakhymzhanova «Kyu is named Dairabay»

#### ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ PROBLEMS OF PEDAGOGY AND METHODOLOGY

Yerzhanova F., Biray N. Innovative integrative fairy tale therapy at the intersection of philological research..... 81

Ержанова Ф.М., Бирай Н. Филологиялық зерттеулер тоғысындағы инновациялық интеграциялық ертегі терапиясы

Ержанова Ф.М., Бирай Н. Инновационная интегративная сказкотерапия на стыке филологических исследований

Кенесхан Г., Умарова А.Б. Развитие навыка анализа у учащихся через графические органайзеры на уроках русского языка и литературы..... 88

Кенесхан Г., Умарова А.Б. Орыс тілі мен әдебиеті сабақтарында графикалық ұйымдастырушылар арқылы оқушылардың талдау дағдысын дамыту

Keneskhan G., Umarova A. Development of analysis skills in students through graphic organizers in russian language and literature lessons

Климкевич А. Текст элитарной культуры в практике преподавания РКИ в Польше..... 97

Климкевич А. Польшада орыс тілін шет тілі ретінде оқыту тәжірибесіндегі элиталық мәдениет мәтіні

Klimkiewicz A. The text of elite culture in the practice of teaching russian as a foreign language in poland

Мизанбеков С.К., Кульбаева А.Ж. Межпредметная интеграция как средство мотивации учащихся к чтению художественной литературы..... 105

Мизанбеков С.К., Кульбаева А.Ж. Пәнаралық интеграция – оқушыларды көркем әдебиетті оқуға ынталандыру құралы

Mizanbekov S., Kulbaeva A. Interdisciplinary integration as a means of motivating

Abai Kazakh National Pedagogical University

**BULLETIN**

**Chief Editor**

*Doctor of Philology, Professor* **Abisheva S.**

**Deputy Chief Editor**

*PhD, senior lecturer* **Naimanbaev A.**

**Scientific editor**

*PhD, Associate Prof.* **Sabirova D.**

**EDITORIAL TEAM:**

*Doctor of Philology, Assoc. Professor*

**Tanzharikova A.**

*Doctor of Philology, Professor*

**Abdigaziuly B.**

*Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Corresponding Member of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan*

**Orazbayeva F.**

*Doctor of Pedagogical Sciences, Professor*

**Shakhanova R.,**

*Doctor of Philology, Professor* **Ilyasova N.**

*Doctor of Philology, Professor*

**Mussatayeva M.**

*Doctor of Philology, Professor* **Essenova K.**

*Candidate of Philology Science, Associate Professor*

**Maimakova A.**

*PhD, Senior Lecturer* **Konkabayeva N.**

*Candidate of Philology Science, Assoc. Professor*

**Zhirenov S.**

*Ph.D. in Philology, Associate Professor, M.O.Auezov*

*Institute of Literature and Art* **Ananyeva S.**

*Doctor of Philology, Professor, Al-Farabi KazNU*

**Dzholdasbekova B.**

*Candidate of Philology Science, Associate Professor,*

*A. Baitursynov Institute of Linguistics*

**Fazylyzhanova A.**

*Doctor of Pedagogical Sciences, Professor*

*(Kyrgyzstan)* **Rysbayev S.,**

*PhD, professor (Estonia)*

**Belobrovtsseva I.**

*Doctor of Pedagogical Sciences, Associate Professor*

*(Russia)* **Drozdova O.,**

*Doctor of Philology, Professor (Poland)*

**Kiklevich A.**

*Doctor of Philology, Professor (Poland)*

**Nefagina G.**

*Doctor of Philology, Professor (Croatia)*

**Voyvodich Ya.,**

*PhD, Professor (the USA)* **Rollberg Peter**

*PhD, Professor (the UK)* **Tabachnikova O.**

*Doctor of Philology, Professor (Turkey)*

**Turkmen F.**

**Executive Secretary**

*PhD, Associate Prof.* **Serikova S.**

**Technical Secretary**

*Candidate of Philology Science, Senior Lecturer*

**Khavaidarova M.**

©Abai Kazakh National Pedagogical University,  
2023

Registered in the Ministry of Culture and Information  
of the Republic of Kazakhstan  
8 May 2009 No10109-Zh/Ж

Signed in print 27.12. 2023.

Format 60x84 1/8. Volume 18,125  
teaching and publishing lists.

Number of copies 300. Order 103.

050010, Almaty, Dostyk avenue 13, Abai KazNPU  
Publishing House "Ulagat" of the Abai Kazakh  
National Pedagogical University

- Юсуп П.К., Юсуп А.Н.** Орта мектепте ғылыми фантастикалық шығармаларды оқыту жолдары ..... 120
- Юсуп П.К., Юсуп А.Н.** Методика преподавания научной фантастики в средней школе
- Yusup P., Yusup A.** Methodology of teaching science fiction at secondary school

**АУДАРМАТАНУ  
ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ  
TRANSLATION STUDIES**

- Akbalayeva Zh.** National-cultural adaptation of the Fiction Texts in the Kazakh and English Translations..... 132
- Ақбалаева Ж.К.** Қазақ және ағылшын тіліндегі әдеби мәтіндерді ұлттық-мәдени бейімдеу мәселелері
- Ақбалаева Ж.К.** Национально-культурная адаптация художественных текстов в казахском и английском переводах
- Біздің авторлар**..... 142
- Наши авторы**
- Our authors**

10. Жумабекова А. Основы системы описания лексики казахского и русского языков. Алматы, 2-е издание. 2015.

*References:*

1. Pinker, S. *The Language Instinct*. William Morrow and Company. 1994.
2. Saussure, F. de. *Course in General Linguistics*. Payot. 1916.
3. Chomsky, N. *Syntactic Structures*. The Hague: Mouton. 1957.
4. Bloomfield, L. *Language*. Holt. 1933.
5. Haspelmath, M., Dryer, M. S., Gil, D., & Comrie, B. (Eds.). *The World Atlas of Language Structures*. Oxford University Press 2005.
6. Bybee, Joan. *Language Change*. Cambridge Textbooks in Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press. 2015.
7. Bybee, Joan, Revere Perkins and William Pagliuca. *The evolution of grammar: tense, aspect and modality in the languages of the world*. Chicago: University of Chicago Press. 1994.
8. Williams F. *The Identification of Linguistic Attitudes I I Linguistics*. 1974.
9. Soltanbekova A.A. *Voprosyi punktuatsionnoy sistemyi sovremennogo kazahskogo yazyika*. Tiltanym. 2015;(4):72-77.
10. Zhumabekova A. *Osnovyi sistemyi opisaniya leksiki kazahskogo i russkogo yazyikov*. Almatyi, 2-e izdanie. 2015.

**МРНТИ 16.01.11**

10.51889/2959-5657.2023.86.4.013

Шамшетова Ю.М.,<sup>1</sup> Ходжаниязова А.А.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Нукусский государственный педагогический институт имени Ажинияза,  
Нукус, Узбекистан.

Докторант 2 курса, yulya911@list.ru

<sup>2</sup>Нукусский государственный педагогический институт имени Ажинияза,  
Нукус, Узбекистан.

Кандидат педагогических наук, доцент, aygul1671@gmail.com

**ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ ГРУППА АНГЛИЦИЗМОВ ПЕРИОДА КОРОНА-ВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ (НА МАТЕРИАЛЕ СМИ КАРАКАЛПАКСТАНА)**

*Аннотация*

В статье рассматриваются вопросы лексико-семантической адаптации англицизмов в русском и каракалпакском языках на материале СМИ в период корона вирусной инфекции. Проанализировав средства массовой информации Каракалпакстана периода 2020-2022 годов, мы можем увидеть распространение многих интернациональных элементов в каракалпакском языке. Необходимо отметить, что в статье рассматриваются неологизмы, некоторые из которых не зафиксированы в имеющихся иноязычных словарях. В этот период в состав всех языков мира с ускоренным темпом входили иноязычные слова и термины английского происхождения. Способствовали данному явлению использование в средствах массовой информации терминов, приведенных в отчетах всемирной организации здравоохранения (WHO). Нельзя не отметить, что в современном мире англицизмы проникают в чужую языковую среду через средства массовой информации, через интернет, поэтому процессы их освоения и адаптации протекают быстрее, чем раньше. Англицизмы, содержащиеся в средствах массовой информации, оставались вне поля зрения исследователей.

**Ключевые слова:** лексика, семантика, русский язык, каракалпакский язык, ковид, корона.

Шамшетова Ю.М.,<sup>1</sup> Ходжаниязова А.А.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ажинияз атындағы Нөкіс мемлекеттік педагогикалық институты,  
Нүкіс, Өзбекстан.

2 курс докторанты, [yulya911@list.ru](mailto:yulya911@list.ru)

<sup>2</sup> Ажинияз атындағы Нөкіс мамлекетлик педагогикалық институты,  
Нүкіс, Өзбекстан.

п.э.к., доцент, [aygul1671@gmail.com](mailto:aygul1671@gmail.com)

## КОРОНАВИРУС ИНФЕКЦИЯСЫ КЕЗІНДЕГІ АНГЛИЦИЗМНІҢ ЛЕКСИКАЛЫҚ-СЕМАНТИКАЛЫҚ ТОБЫ (ҚАРАҚАЛПАҚСТАН ХАБАРЛАРЫНЫҢ МАТЕРИАЛДАРЫНЫҢ НЕГІЗІНДЕ)

### Аңдатпа

Мақалада орыс және қарақалпақ тілдеріндегі англицизмдердің лексикалық – семантикалық бейімделу мәселелері қаралады. Қарақалпақстанның 2020-2022 жылдардағы бұқаралық ақпарат құралдарын талдай отырып, біз қарақалпақ тілінде көптеген халықаралық элементтердің таралуын көре аламыз. Мақалада неологизмдер қарастырылғанын атап өткен жөн, олардың кейбіреулері қолданыстағы шет тіліндегі сөздіктерде жазылмаған. Осы кезеңде әлемнің барлық тілдерінің құрамына шет тіліндегі сөздер мен ағылшын тілінен шыққан терминдер кірді. Бұл құбылысқа Дүниежүзілік денсаулық сақтау ұйымының (WHO) есептерінде келтірілген терминдерді бұқаралық ақпарат құралдарында қолдану ықпал етті. Айта кету керек, қазіргі әлемде англицизмдер шеттілдік ортаға бұқаралық ақпарат құралдары арқылы, Интернет арқылы енеді, сондықтан олардың даму және бейімделу процестері бұрынғыға қарағанда жылдамырақ жүреді. Бұқаралық ақпарат құралдарындағы ағылшынизмдер зерттеушілердің көзқарасынан тыс қалды.

**Түйін сөздер:** лексика, семантика, орыс тілі, қарақалпақ тілі, ковид, тәж.

*Shamshetova Yu.,<sup>1</sup> Khodzhaniazova A.<sup>2</sup>*

<sup>1</sup>*Nukus State Pedagogical Institute named after Ajiniyaz,  
Nukus, Uzbekistan.*

*2nd year doctoral student, yulya911@list.ru*

<sup>2</sup>*Nukus State Pedagogical Institute named after Ajiniyaz,  
Nukus, Uzbekistan.*

*Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, [aygul1671@gmail.com](mailto:aygul1671@gmail.com)*

## LEXICAL-SEMANTIC GROUP OF ENGLICISM DURING THE CORONAVIRUS INFECTION (BASED ON THE MATERIAL OF THE MEDIA OF KARAKALPAKSTAN)

### Abstract

The article deals with the issues of lexical and semantic adaptation of anglicisms in the Russian and Karakalpak languages on the material of the media during the coronavirus infection. Analyzing the mass media of Karakalpakstan in the period 2020-2022, we can see the spread of many international elements in the Karakalpak language. It should be noted that the article discusses neologisms, some of which are not recorded in the available foreign-language dictionaries. During this period, foreign words and terms of English origin were included in the composition of all languages of the world at an accelerated pace. The use of terms given in the reports of the World Health Organization (WHO) in the media contributed to this phenomenon. It should be noted that in the modern world, Anglicisms penetrate into foreign language environments through the media, via the Internet, so the processes of their development and adaptation proceed faster than before. Anglicisms contained in the media remained outside the field of view of researchers.

**Keywords:** vocabulary, semantics, Russian language, Karakalpak language, covid, crown.

**Введение.** В русской речи с определенной частотностью употребляются сотни иноязычных слов главным образом это слова английского происхождения, относящиеся компьютерной, политической, спортивной, экономической терминологии, а также сленги социальных сетей такие как: ваучер, контент, хештег, блогер и др. Эти неологизмы широко используются в русском языке, и, к сожалению, имеющиеся словари не дают читателю ответов на их вопросы, связанные со смыслом иноязычных слов.

В каракалпакской лексике значительную группу заимствованных слов составляют русские и интернациональные термины, вошедшие посредством русского языка. Русские и каракалпакские международные отношения включают в себя многовековую историю. В те времена, в словарный состав каракалпакского языка в должной мере проникали заимствования, опирающиеся на отношения между двух народов. В каракалпакский язык начали входить и повседневно использоваться новые интернациональные термины, связанные с социальной жизнью. Все они возникли под влиянием русского языка на каракалпакский литературный язык.

Влияние заимствований в каракалпакскую лексику можно условно разделить на три периода: 1) до 1917 года; 2) после 1917 года; 3) после 1991 года;

1873 году Российская империя завоевала территории правобережья Амударьи. Это сподвигло основание, а также развитию капиталистических отношений в Средней Азии вместе с тем и на территории Каракалпакстана. Началось развитие торговых отношений, строительства дорог, мелких заводов, фермерского - хозяйства. Для обеспеченного слоя населения открылись школы по подготовке государственных служащих. В основном в этих школах занятия проводились на русском языке. Это послужило началу проникновения заимствований в каракалпакский язык. К словам, заимствованным в этом периоде, можно отнести слова: уезд, завод, пароход, доктор и др. Постепенная адаптация этих слов привела их разного рода изменениям, например: ояз, болыс, кеңсе и др.

В XIX веке с развитием в Каракалпакстане науки и техники, а также социально-экономической и культурной жизни народа, в средства массовой информации начали проникать русские и посредством русского интернациональные термины. Большая часть интернациональных заимствований составляют Европейские слова, проникшие посредством русского языка. Это связано с тем, что русский народ имеет свою многовековую историю развития международных.

В лексику каракалпакского языка на прямую посредством русского языка вошли термины такие как: театр, кино, прогресс, трамвай, термометр, троллейбус. Этот метод заимствования был весьма эффективным на тот период времени. Не все иноязычные слова попадают в словари, по мнению Крисына «не всякое новшество заслуживает того, чтобы включать его в словарь: среди иноязычной лексики нередки слова случайные, слова-однодневки. Но когда новое слово делается частотным и даже привычным для большинства говорящих, то его словарная фиксация представляется вполне у естественной и необходимой». [1, 45]

Во-первых, фиксация неологизмов и подготовка словаря к изданию требует достаточного количества времени за это время могут появиться новые иноязычные слова, а во-вторых, фиксация в словаре любой номинации автоматически включает его в список национального литературного языка. Вероятно, что не все единицы языка, зафиксированные в словаре, закрепятся в языке реципиенте, хотя мы не можем определенно сказать, что именно останется, а что исчезнет.

**Методика:** из проанализированных нами англицизмах весомую часть не нашедших свою фиксацию в словарях относят лексику периода пандемии (2020-2022 годов), или как ее сейчас называют «ковид лексикой». В этот период в состав всех языков мира с ускоренным темпом входили иноязычные слова и термины английского происхождения. Способствовали данному явлению использование в средствах массовой информации терминов, приведенных в отчетах всемирной организации здравоохранения (WHO). Ниже приведен лексико-семантический анализ англицизмов, вошедших посредством русского языка в каракалпак-

ский язык в период, корона вирусной инфекции, это связано тем, что большую часть информации каракалпакские СМИ получают через русские информационные каналы. Опираясь вышесказанное мы попытались систематизировать наиболее употребительные термины, использующиеся для номинации различного рода групп заимствованной лексики. В качестве материала привлекаются контексты, репрезентирующие язык современных новостных блогов в телеграмм каналах о распространении вирусной инфекции, рекламные объявления о вакцинах и другие.

**Обсуждение:** Ковид – от англоязычного названия корона вирусной инфекции COVID-19, вспышка которой произошла в 2020 году. COVID, в свою очередь, является аббревиатурой от англ. *coronavirusdisease* (коронавирусное заболевание). В СМИ Каракалпакстана данный термин фиксируется с 2020 года, когда во всем мире была зафиксирована данная инфекция: «Күни кеше Қытайда 31 650 адамда ковид анықланған. Бул пандемия баслағаннан бери Қытайдағы рекорд дәреже» [2], «Коронавирус пенен байланыслы сораў-жуўаплар» [3], «Кеселлик белгилери пайда болған ямаса тексеріў нәтижесинде ковид он нәтиже анықланған наўқаслар поликлиникаға хабарласыўы тийис» [4]. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Ковид тест (от англ. *covidtest*) - вид анализа для диагностирования заражения коронавирусной инфекцией, где осуществляется поиск вирусов в носовой и ротовой полости. Данный термин заимствован в 2020 году напрямую с английского языка. Пик активности данного термина в СМИ приходится на 2020-2021г. Использован для призыва людей к быстрому обнаружению данного вируса в организме человека, а также для рекламы ковид тест пунктов: «Интернетте бармақ ушынан алынатуғын бир тамшы қанда «Ковидке» тест өткерип, ярым саатта нәтижесин билиў мүмкин екенлиги ҳаққынд авидеолар бар. Бул қаншелли сенимли?» [5]. Термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Корона (*coronavirus*) – опасное быстро распространяющееся вирусное заболевание, вызываемое корона вирусом признаками которого является потеря обоняния и высокая температура. Слово было заимствованно напрямую с английского языка в 2020 году. Пик активности данного термина в СМИ приходится на 2020-2021г.: «Хэзирде Нөкис қаласы ҳәкимлиги тәрәпинен "Нөкис дийхан базары" АЖ, Нөкис арқа автовокзалларында сол жердеги пуқараларға коронавирусуқа қарсы вакцина шаншылды. Хәрбир адамның өмири биз ушын эзиз!» [6], «Теперь он обещает победить не только корону. Но еще и туберкулез с гепатитом» [7]. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Локдаун – (от англ. *lock* означает «замок», вторая часть слова – *down* имеет значение снижения или уменьшения) режим ограничения в свободе передвижения граждан, работе различных учреждений, который вводится государством во время стихийных бедствий, эпидемий, массовых беспорядков и т. п. В средствах массовой информации слово получило свое распространение в период короны вируса 2020- 2021г, и часто использовалось в международных новостях, по нашему мнению это являлось такого рода психологическим успокоением народа показывая населению, что не только в Узбекистане но и в других странах закрываются на локдауны: «Так, по их выводам, введенные в Европе и США локдауны весной 2020 года помогли снизить смертность всего лишь на 0,2%, тогда как имели разрушительный экономический эффект, передает американский телеканал FoxNews» [8], «Туркияда коронавирус пандемиясыменен байланыслы карантин шеклеўлери күшейтилмекте. Усы жылдың 29-апрелден 17-майға шекем мәмлекет толық локдаун жағдайына қайтты. Бул ҳаққында президент Эрдўған мәлим етти» [9], «Өзбекстанда Россиядағыдай локдаун жәрияланыўи тималы ҳаққында түсиндирме берилди» [10]. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Зоом зум (англ. «фокусировка») - проприетарная программа для организации видеоконференций, разработанная компанией ZoomVideoCommunications. Она предоставляет сервис ви-

деотелефонии, который позволяет подключать одновременно до 100 устройств бесплатно, с 40-минутным ограничением для бесплатных аккаунтов. Пользователи имеют возможность повысить уровень обслуживания, используя один из тарифных планов, с максимальным числом подключений до 500 человек одновременно, без ограничений по времени. В СМИ Каракалпакстана слово получило широкое распространение во время ковид инфекции, так как обучение студентов находящиеся на локдауне проводилось на данной платформе: «Вы сможете стать виртуальным зрителем, зайдя во время концерта в Zoom-конференцию. Она будет выводиться на большой экран в зале, который будут видеть музыканты, а ваши аплодисменты и эмоции попадут в прямой эфир» [11], «Аномал суўық болыўы күтилип атырған 10-18-январь күнлери барлық оқыў орынлары қатарында институтта да ҳәрқандай мәжилислер (соның ишинде, ЗООМ арқалы), илажлар, жуўапкерлер дитий қарғыжумысларынан шалғыта-туғын басқа жыйналысларды өткерий қадаған етиледи» [12]. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Вакцина спутник, модерно, фэйзер- данные названия вакцин, состоящие из начальных букв имеют английскую расшифровку. Получили распространения в 2021-2022 годах при вакцинировании населения, и активно используются в СМИ, использование данных англицизмов в названиях препаратов внушали большее доверие к препарату нежели отечественные: «404 000 доза – ZF-UZ-VAC2001 Өзбекстан-Қытай вакцинасы, 34 750 доза – Индияның AstraZeneca вакцинасы, 14 400 доза – «Спутник-V» Россия вакцинасы, 70 560 доза – Модерна АҚШ вакцинасы» [13], «В Узбекистан поступило 2 миллиона доз вакцины Pfizer от наших зарубежных партнёров по программе COVAX, сообщает @davletovuz» [14]. Данные термины не зафиксированы в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Онлайн (англ. online «на линии») в компьютерной терминологии - находится в сети интернет, обучение через сеть интернет, заполнение документов через глобальную сеть интернета. Распространение в СМИ получило в период ковид инфекции, так как требовалось снизить риск заболевания. В этот период в каракалпакский язык входят новые заимствованные термины, такие как онлайн обучение, онлайн встречи, онлайн консультации, онлайн жалобы, онлайн аукционы и т.д. «Ески «права»ны онлайн жаңасына алмастырыў мүмкиншилиги жаратылды» [15], «2023-жыл 22-февраль күни Қарақалпакстан Республикасы суды хәм Қарақалпакстан Республикасы хәкимшилиқ судының басшылары тәрәпинен Бозатаў, Қараөзек, Кегейли, Нөкис районы пуқаралары ушын *онлайн тәризде қабыллаў* өткериледи» [16], «Ендиликте Сиз өзиниске макул аймақтануй-жайқурыў ушын жер участкаларын *онлайн аукцион* саўдаларында қатнасып сатып алыуыңыз мүмкин» [17], «2022-жыл 20-декабрьден республика ЖОО магистратура қәнигеликлерине қабыллаў ушын хұжетлерди *онлайн дизи-мнен* өткерий процесі басланды (<https://t.me/xushnudbek/17476>)» [18], «Тәлим кредитти алыў ушын talim-krediti.uz онлайн платформасы иске түсирилди» [19], «Здесь базируется игорная зона, где преступники создали "фермы" для *онлайн-мошенничества*» [20], «Қазақстан қорғаныў министри Руслан Жақсылықов, Қытай қорғаныў министри Вэй Фәнхэ (*онлайн қатнаспақта*)» [21].

«Министерство дошкольного и школьного образования Узбекистана сообщило, что обсуждает с региональными властями временный перевод школ на *онлайн-обучение* «до стабилизации погодных условий», сообщает @gazetauz» [22], «*Онлайн-жалобы*. Самый многообещающий способ. Какой был вначале энтузиазм! Теперь люди сотнями жалуются, что не принимают заявки» [23], «*Онлайн-школа* узбекского языка [uzbekonline.ru](http://uzbekonline.ru) объявляет набор на курс «Узбекский для начинающих». Начав обучение в марте, и уделяя занятиям 20 минут в день, к маю вы будете» [24], «Нөкис қаласы 12-санлы мектептиң 3-қабатындағы класларда оқыўшылар *сабақларды онлайн* яғный үйде турып аралықтан оқып атыр» [25]. Данные термины не зафиксированы в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Офлайн учеба (англ. offline — «вне линии») употребляется в компьютерных технологиях и телекоммуникациях, антоним слова «онлайн», термин означает отсутствие подключения к интернету. В средствах массовой информации используется в значении перехода на традиционную форму обучения, в связи со снижением уровня заражения инфекцией ковид: «Нөкис мәмлекетлик педагогикалық институтында оқыў процеси 2023-жылдың 12-январь күнинен баслап дәстүрий (офлайн) тәризде басланатуғынлығын мәлим етти» [26]. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

Моодле (аббревиатура от Modular Object – Oriented Dynamic Learning Environment (модульная объектно-ориентированная динамическая обучающая среда) - система управления образовательными электронными курсами (электронное обучение), также известная как система управления обучением Moodle или виртуальная обучающая среда Moodle. Данная система обучения была внедрена в высшие учебные заведения в период ковидной инфекции, процесс был освещен в СМИ: «Бизиң базамыздан тысқары аралықтан оқытыў <http://moodle.tuit.uz> курслары ҳәм басқалардан пайдалансаңыз болады» [27]. Данный термин не зафиксирован в имеющихся словарях русского и каракалпакского языков.

**Заключение:** Исходя из вышеизложенного можно сделать вывод что в период пандемии корона вируса в лексику языков быстрыми темпами входили новые слова и термины разных категории не только медицины, но и компьютерных технологии, экономики и другие. Это в первую очередь является признаком сплочения всего человечества на пути решения проблем, связанных с обстоятельствами того периода. В СМИ Каракалпакстана вошли неологизмы, адаптированные в этот период, и получившие популярность уже адаптированные, но не зафиксированные в словарях каракалпакского языка англицизмы.

Нельзя не отметить, что в современном мире англицизмы проникают в чужую языковую среду через средства массовой информации, через интернет, поэтому процессы их освоения и адаптации протекают быстрее, чем раньше. Англицизмы, содержащиеся в средствах массовой информации, оставались вне поля зрения исследователей. Поэтому для устранения этой фрагментарности были необходимы систематизация и всесторонний лингвистический анализ англицизмов, употребленных в текстах печатных изданий как родственных, так и неродственных языков, в частности русского и каракалпакского, в сопоставительном плане.

#### *Список использованной литературы*

1. Крысин Л.П. Толковый словарь иноязычных слов. – М.: Эксмо, 2010.
2. [https://t.me/ne\\_janalıq](https://t.me/ne_janalıq) от 25 ноября 2022г.
3. <https://t.me/QResMinistrlerKenesi> от 23 июля 2020г.
4. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 30 июль 2020г.
5. <https://t.me/QResMinistrlerKenesi> от 23 июля 2020г.
6. <https://t.me/nukuspress> от 7 августа 2021г.
7. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) от 15 ноября 2021г.
8. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) от 2 февраля 2022г.
9. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 27 апреля 2021г.
10. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 23 октября 2021г.
11. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) от 29 мая 2020г.
12. <https://t.me/kruzuz> от 10 января 2023г.
13. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 6 августа 2021г.
14. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) от 4 июля 2022г.
15. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 22 февраля 2023г.
16. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 20 февраля 2023г.
17. <https://t.me/KARAKALPAK24/21816> от 22 декабря 2022г.
18. <https://t.me/kruzuz/28995> от 21 декабря 2022г.
19. <https://t.me/KARAKALPAK24/24930> от 14 марта 2023г.

20. [https://t.me/makarenko\\_channel/4127](https://t.me/makarenko_channel/4127) от 11 сентября 2022г.
21. <https://t.me/KARAKALPAK24/17939> от 24 августа 2022г.
22. [https://t.me/makarenko\\_channel/4654](https://t.me/makarenko_channel/4654) от 16 января 2023г.
23. [https://t.me/makarenko\\_channel/4454](https://t.me/makarenko_channel/4454) от 1 декабря 2022г.
24. [https://t.me/makarenko\\_channel/3595](https://t.me/makarenko_channel/3595) от 19 марта 2022г.
25. [https://t.me/Qaraqalpaqstan\\_xawazi/2903](https://t.me/Qaraqalpaqstan_xawazi/2903) от 12 мая 2022г.
26. <https://t.me/kruzuz> от 10 января 2023г.
27. <https://t.me/KARAKALPAK24> от 14 апреля 2022г.

*References:*

1. Krysin L.P. *Explanatory dictionary of foreign words*. – М.: Eksmo, 2010
2. [https://t.me/ne\\_janaliq](https://t.me/ne_janaliq) from November 25, 2022
3. <https://t.me/QResMinistrlerKenesi> from July 23, 2020
4. <https://t.me/KARAKALPAK24> dated July 30, 2020
5. <https://t.me/QResMinistrlerKenesi> from July 23, 2020
6. <https://t.me/nukuspress> from August 7, 2021
7. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) from November 15, 2021
8. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) from February 2, 2022
9. <https://t.me/KARAKALPAK24> from April 27, 2021
10. <https://t.me/KARAKALPAK24> from October 23, 2021
11. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) from May 29, 2020
12. <https://t.me/kruzuz> from January 10, 2023
13. <https://t.me/KARAKALPAK24> from August 6, 2021
14. [https://t.me/makarenko\\_channel](https://t.me/makarenko_channel) from July 4, 2022
15. <https://t.me/KARAKALPAK24> from February 22, 2023
16. <https://t.me/KARAKALPAK24> from February 20, 2023
17. <https://t.me/KARAKALPAK24/21816> from December 22, 2022
18. <https://t.me/kruzuz/28995> from December 21, 2022
19. <https://t.me/KARAKALPAK24/24930> from March 14, 2023
20. [https://t.me/makarenko\\_channel/4127](https://t.me/makarenko_channel/4127) from September 11, 2022
21. <https://t.me/KARAKALPAK24/17939> from August 24, 2022
22. [https://t.me/makarenko\\_channel/4654](https://t.me/makarenko_channel/4654) from January 16, 2023
23. [https://t.me/makarenko\\_channel/4454](https://t.me/makarenko_channel/4454) from December 1, 2022
24. [https://t.me/makarenko\\_channel/3595](https://t.me/makarenko_channel/3595) from March 19, 2022
25. [https://t.me/Qaraqalpaqstan\\_xawazi/2903](https://t.me/Qaraqalpaqstan_xawazi/2903) from May 12, 2022
26. <https://t.me/kruzuz> from January 10, 2023
27. <https://t.me/KARAKALPAK24> from April 14, 2022

### Біздің авторлар

**Толуспаева Дариға Жұмабекқызы** – Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, г.ғ.м., аға оқытушы, e-mail: dmn\_tm@bk.ru

**Саржанова Ғалия Байжұмақызы** – PhD., академик Е.А. Бөкетов атындағы Қарағанды университеті Шет тілдер факультетінің шет тілдерін даярлау теориясы мен әдістемесі кафедрасының меңгерушісі, e-mail: galiya008@mail.ru

**Шамшетова Юлдуз Махаматдиновна** – Әжинияз атындағы Нөкіс мемлекеттік педагогикалық институты, 2-курс докторанты, Нөкіс, Өзбекстан, yulya911@list.ru

**Ходжаниязова Айгуль Айтмуратовна** – Әжинияз атындағы Нөкіс мемлекеттік педагогикалық институты, педагогика ғылымдарының кандидаты, доцент, Нөкіс, Өзбекстан, aygul1671@gmail.com

**Войводич Ясмينا** – Загреб университеті, филология ғылымдарының докторы, профессор, Хорватия

**Доценко Сергей Николаевич** – гуманитарлық ғылымдар институты, Таллин университеті, Таллин қ., Эстония

**Жолдыбаев Олжас Мұратбекұлы** – М.О.Әуезов атындағы әдебиет және өнер институты, 2-курс докторанты, zet.olji@mail.ru

**Туна Юлдуз** – PhD доктор, Анкара Хаджы Байрам Вели университеті, Анкара, Түркия, tuna.yildiz@hbv.edu.tr

**Ломова Елена Александровна** – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, филология ғылымдарының кандидаты, доцент, elena\_lomova\_@mail.ru

**Касымжанова Маржан** – Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, PhD докторант, honey\_marjan95@mail.ru

**Массимо Маурицио** – Әдебиеттанушы, славист, аудармашы, Турин университетінің профессоры, Италия

**Токшылықова Гульназ Базарбаевна** – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, аға оқытушы

**Ержанова Феруза Мерибековна** – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, PhD, қауымд. проф. м.а., ferusa@mail.ru

**Бирай Наргис** – Памуккале университеті, Денизли, Түркия, филология профессоры, nergisb@gmail.com

**Кенесхан Гүлмира** – Химиялық-биологиялық бағыттағы Назарбаев зияткерлік мектебі

**Умарова Акмарал Базархановна** – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, магистр, оқытушы

**Климкевич Александра** – Гданьск университеті, ф.ғ.к., қауымдастырылған профессор, Гданьск, Польша, aleksandra.klimkiewicz@ug.edu.pl

**Мизанбеков Серик Коспиевич** – Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, п.ғ.к., қауымдастырылған профессор (доцент), serik\_mizanbekov@mail.ru

**Кульбаева Альмира Жусупбековна** – Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, педагогика магистрі, докторант, almira\_kulbaeva@mail.ru

**Юсуп Пархат Қорабайұлы** – Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университетінің қазақ әдебиеті кафедрасы, педагогика ғылымдарының магистрі, аға оқытушы, farhat.yusup.70@mail.ru

**Юсуп Айжан Нурашқызы** – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің қазақ әдебиеті кафедрасы, педагогика ғылымдарының магистрі, аға оқытушы, ayzhan.yusup@mail.ru

**Ақбалаева Жанат Келжанқызы** – Қазақ-Америка университетінің факультеті, Халықаралық білім беру корпорациясы, профессор ассистенті, аға оқытушы, Akbala\_zhanat\_kau@mail.ru

### Наши авторы

**Толуспаева Дариға Жұмабекқызы** – КарУ имени Е.А.Букетова, м.г.н., старший преподаватель, e-mail: dmn\_tm@bk.ru

**Саржанова Галия Байжұмақызы** – PhD, заведующая кафедрой теории и методики иноязычной подготовки факультета иностранных языков Карагандинского университета имени академика Е.А. Букетова, e-mail: galiya008@mail.ru

**Шамшетова Юлдуз Махаматдиновна** – Нукусский государственный педагогический институт имени Ажинияза, докторант 2 курса, Нукус, Узбекистан, yulya911@list.ru

**Ходжаниязова Айгуль Айтмуратовна** – Нукусский государственный педагогический институт имени Ажинияза, кандидат педагогических наук, доцент, Нукус, Узбекистан, aygul1671@gmail.com

**Войводич Ясмينا** – Загребский университет, доктор филологических наук, профессор, Хорватия

**Доценко Сергей Николаевич** – Институт гуманитарных наук, Таллиннский университет, г. Таллинн, Эстония

**Жолдыбаев Олжас Муратбекович** – Институт литературы и искусства имени М.О. Ауэзова, PhD докторант, zet.olji@mail.ru

**Туна Юлдуз** – Университет Анкары Хаджи Байрама Вели, Анкара, Турция, tuna.yildiz@hbv.edu.tr

**Ломова Елена Александровна** – Казахский национальный педагогический университет имени Абая, кандидат филологических наук, доцент, elena\_lomova\_@mail.ru

**Касымжанова М.Е.** – Казахский национальный университет имени Аль-Фараби, докторант PhD, honey\_marjan95@mail.ru

**Массимо Маурицио** – литературовед, славист, переводчик, профессор Туринского университета, Италия

**Токшылыкова Гульназ Базарбаевна** – Казахский национальный педагогический университет имени Абая, старший преподаватель

**Ержанова Феруза Мерибековна** – Казахский национальный педагогический университет имени Абая, PhD, и.о. ассоц. проф., ferusa@mail.ru

**Бирай Наргис** – Университет Памуккале, Денизли, Турция, профессор филологии, nergisb@gmail.com

**Кенесхан Гульмира** – Назарбаев Интеллектуальная школа химико-биологического направления

**Умарова Акмарал Базархановна** – Казахский национальный педагогический университет имени Абая

**Климкевич Александра** – Гданьский университет, кандидат филологических наук, ассоциированный профессор, Гданьск, Польша, aleksandra.klimkiewicz@ug.edu.pl

**Мизанбеков Серик Коспиевич** – Казахский национальный университет им. аль-Фараби, к.п.н., ассоциированный профессор (доцент), serik\_mizanbekov@mail.ru

**Кульбаева Альмира Жусупбековна** – Казахский национальный университет им. аль-Фараби, магистр педагогики, докторант, almira\_kulbaeva@mail.ru

**Юсуп Пархат Қорабайулы** – Кафедра казахской литературы Казахского национального женского педагогического университета, магистр педагогических наук, старший преподаватель, farhat.yusup.70@mail.ru

**Юсуп Айжан Нурашқызы** – Кафедра казахской литературы Казахского национального педагогического университета имени Абая, магистр педагогических наук, старший преподаватель, ayzhan.yusup@mail.ru

**Акбалаева Жанат Келжановна** – Факультет Казахско-Американского Университета Международной Образовательной Корпорации, ассистент профессора, старший преподаватель, Akbala\_zhanat\_kau@mail.ru

### Our authors

**Toluspaeva Dariga** – Karaganda Buketov University, M.Sc., e-mail: dmn\_tm@bk.ru

**Sarzhanova Galiya Baizhumaqyzy** – PhD., Head of the Department of Theory and Methods of foreign language training, Foreign languages Faculty, Karaganda Buketov University, e-mail: galiya008@mail.ru

**Shamshetova Yulduz** – Nukus State Pedagogical Institute named after Ajiniyaz, 2nd year doctoral student, Nukus, Uzbekistan, yulya911@list.ru

**Khodzhanliyazova Aigul** – Nukus State Pedagogical Institute named after Ajiniyaz, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Nukus, Uzbekistan, aygul1671@gmail.com

**Vojvodic Jasmina** – University of Zagreb, Doctor of Philology, Professor, Croatia

**Dotsenko Sergei** – School of Humanities, Tallinn University, Tallinn, Estonia

**Zholdybayev Olzhas** – M.O. Auevov Institute of Literature and Art, PhD student, zet.olji@mail.ru

**Tuna Yildiz** – Ankara Haji Bayram Veli University, Ankara, Turkey, PhD, tuna.yildiz@hbv.edu.tr

**Lomova Elena** – Abai Kazakh National Pedagogical University, Ph.D. professor, elena\_lomova\_@mail.ru

**Kasymzhanova Marzhan** – Al-Farabi Kazakh National University, doctoral student, hon-ey\_marjan95@mail.ru

**Massimo Maurizio** – Literary critic, Slavist, translator, Professor at the University of Turin, Italy

**Tokshylykova Gulnaz** – Abai Kazakh National Pedagogical University, senior lecturer

**Yerzhanova Feruza** – Abai University, acting associated professor, ferusa@mail.ru

**Biray Nergis** – Pamukkale University, Denizli, Turkey, philology professor, nergisb@gmail.com

**Keneshan Gulmira** – Nazarbayev Intellectual School of Chemical and Biological Directions

**Umarova Akmaral** – Abai Kazakh National Pedagogical University, Senior teacher

**Klimkiewicz Aleksandra** – Gdansk University, Candidate of Philology Science, Associate Professor, Gdansk, Poland, aleksandra.klimkiewicz@ug.edu.pl

**Mizanbekov Serik** – doctor of pedagogical sciences, professor, serik\_mizanbekov@mail.ru

**Kulbaeva Almira** – magister of pedagogical sciences, doctoral student, almira\_kulbaeva@mail.ru

**Yussup Parkhat** – Department of Kazakh Literature, Kazakh State Women's Pedagogical University, Master of Pedagogical Sciences, Senior teacher, farhat.yusup.70@mail.ru

**Yussup Ayzhan** – Department of Kazakh Literature, Abai Kazakh National Pedagogical University, Master of Pedagogical Sciences, Senior teacher, ayzhan.yusup@mail.ru

**Akbalaeva Zhanat** – Faculty of Kazakh-American University, International Educational Corporation, Assistant Professor, Senior Tutor, Akbala\_zhanat\_kau@mail.ru